

## 227645-2025 - Wettbewerb

### Frankreich – Schilder und Zubehör – FOURNITURE DE PANNEAUX, MATERIELS ET ACCESSOIRES DE SIGNALISATION

OJ S 69/2025 08/04/2025

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Lieferleistungen

## 1. Beschaffer

---

### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Grand port fluvio maritime de l'axe Seine - Direction territoriale du Havre

E-Mail: [haropaportlehavremarches@haropaport.com](mailto:haropaportlehavremarches@haropaport.com)

Tätigkeit des Auftraggebers: Hafeneinrichtungen

## 2. Verfahren

---

### 2.1. Verfahren

Titel: FOURNITURE DE PANNEAUX, MATERIELS ET ACCESSOIRES DE SIGNALISATION

Beschreibung: Le présent marché public concerne la fourniture des panneaux, matériels et accessoires de signalisation liés aux besoins du domaine portuaire de HAROPA PORT | Le Havre

Kennung des Verfahrens: 91eb0551-0daa-4237-ab39-2df075cf4f60

Interne Kennung: 24ACP11

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

#### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 44423400 Schilder und Zubehör

Zusätzliche Einstufung (cpv): 44423400 Schilder und Zubehör

#### 2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Port du Havre

Stadt: Le Havre

Postleitzahl: 76067

Land, Gliederung (NUTS): Seine-Maritime (FRD22)

Land: Frankreich

#### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: La date de début de la durée de l'accord-cadre est donnée à titre indicatif. Précisions concernant les délais d'introduction des recours : - Référé pré-contractuel : avant signature du marché public. - Référé contractuel : 31 jours à compter de la publication de l'avis d'attribution au Joue. - Recours pour excès de pouvoir : 2 mois à compter de la décision attaquée. Recours de plein contentieux : 2 mois à compter de la publication de l'avis d'attribution. La date de notification est donné à titre indicatif. Les prestations seront rémunérées dans le cadre du budget de fonctionnement de Haropa Port | Le Havre

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

### 2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

#### Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

#### Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

### 2.1.6. Ausschlussgründe

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Fourniture de panneaux de signalisation

Beschreibung: Voir description au cahier des charges

Interne Kennung: 1

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 44423400 Schilder und Zubehör

Zusätzliche Einstufung (cpv): 44423400 Schilder und Zubehör

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Port du Havre

Stadt: Le Havre

Postleitzahl: 76067

Land, Gliederung (NUTS): Seine-Maritime (FRD22)

Land: Frankreich

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 16/06/2025

Laufzeit: 12 Monate

#### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

Weitere Informationen zur Verlängerung: L'accord-cadre est conclu pour une période d'un (1) an à compter de sa date de notification ou de reconduction. Il sera ensuite reconduit tacitement par périodes successives d'un (1) an dans la limite d'une durée totale maximale de quatre (4) ans

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: 2029

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: Pour chaque période de validité de l'accord-cadre (1 an) : L'accord-cadre est conclu avec un engagement sur un minimum de prestations à réaliser de 10 000,00 euro(s) Ht par an. Le volume total des prestations susceptibles d'être réalisées dans le cadre du présent accord-cadre pourra être porté au maximum, pour chaque période de validité de l'accord-cadre, à 90 000,00 euro(s) Htva rabais déduit

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Chiffre d'affaires moyen annuel : Se référer au Rc

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1618824>

**Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

Name: AW Solutions

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1618824>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Se référer au règlement de la consultation

Frist für den Eingang der Angebote: 12/05/2025 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 12/05/2025 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Port Du Havre

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: L'exécution du marché n'est pas soumise à des conditions particulières

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Se référer au règlement de la consultation

Finanzielle Vereinbarung: Se référer au règlement de la consultation

#### **5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

## Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Rouen

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: HAROPA  
PORT LE HAVRE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal  
administratif de Rouen

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

### 5.1. Los: LOT-0002

Titel: Fourniture de matériels et accessoires de signalisation

Beschreibung: Voir description au cahier des charges

Interne Kennung: 2

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 44423400 Schilder und Zubehör

Zusätzliche Einstufung (cpv): 34942000 Signalgeräte

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Port du Havre

Stadt: Le Havre

Postleitzahl: 76067

Land, Gliederung (NUTS): Seine-Maritime (FRD22)

Land: Frankreich

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 16/06/2025

Laufzeit: 12 Monate

#### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 3

Weitere Informationen zur Verlängerung: L'accord-cadre est conclu pour une période d'un (1) an à compter de sa date de notification ou de reconduction. Il sera ensuite reconduit tacitement par périodes successives d'un (1) an dans la limite d'une durée totale maximale de quatre (4) ans

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

Es handelt sich um die Vergabe wiederkehrender Aufträge

Beschreibung: 2029

##### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: Pour chaque période de validité de l'accord-cadre (1 an) : L'accord-cadre est conclu sans engagement sur un minimum de prestations à réaliser. Le volume total des prestations susceptibles d'être réalisées dans le cadre du présent accord-cadre pourra

être porté au maximum, pour chaque période de validité de l'accord-cadre, à 50 000,00 euro (s) Htva rabais déduit

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Kriterium:

Art: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Chiffre d'affaires moyen annuel : Se référer au Rc

Anwendung dieses Kriteriums: Verwendet

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1618824>

**Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

Name: AW Solutions

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1618824>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Se référer au règlement de la consultation

Frist für den Eingang der Angebote: 12/05/2025 12:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 12/05/2025 14:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Port Du Havre

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: L'exécution du marché n'est pas soumise à des conditions particulières

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Se référer au règlement de la consultation

Finanzielle Vereinbarung: Se référer au règlement de la consultation

#### **5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

Elektronische Auktion: nein

### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de Rouen

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: HAROPA PORT LE HAVRE

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Tribunal administratif de Rouen

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Avenue-Web Systèmes

Registrierungsnummer: 9B2F0101-A9EF-D76A-363B440551D2E838

Stadt: Seyssinet-Pariset

Postleitzahl: 38170

Land, Gliederung (NUTS): Isère (FRK24)

Land: Frankreich

E-Mail: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Telefon: +33480041260

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Grand port fluvio maritime de l'axe Seine - Direction territoriale du Havre

Registrierungsnummer: 83446

Postanschrift: Terre plein de la Barre Cs81413

Stadt: Le Havre

Postleitzahl: 76067

Land, Gliederung (NUTS): Seine-Maritime (FRD22)

Land: Frankreich

Kontaktperson: WEYER Florian

E-Mail: [haropaportlehavremarches@haropaport.com](mailto:haropaportlehavremarches@haropaport.com)

Telefon: 0232746958

Internetadresse: <http://haropaport.com>

Profil des Erwerbers: <http://agysoft.marches-publics.info/>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

### 8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: HAROPA PORT LE HAVRE

Registrierungsnummer: 9B2F0197-91D2-A6AC-D69741548370C87B

Postanschrift: Terre-plein de la Barre

Stadt: Le Havre

Postleitzahl: 76067

Land, Gliederung (NUTS): Seine-Maritime (FRD22)

Land: Frankreich

Kontaktperson: SERVICE DES ACHATS ET DE LA COMMANDE PUBLIQUE

E-Mail: [haropaportlehavremarches@haropaport.com](mailto:haropaportlehavremarches@haropaport.com)

Telefon: 0232746958

**Rollen dieser Organisation:**

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0004**

Offizielle Bezeichnung: Tribunal administratif de Rouen

Registrierungsnummer: 9B2F01AD-DAD4-7A80-6D4923B16BC12B1B

Postanschrift: 53 avenue Gustave Flaubert

Stadt: Rouen

Postleitzahl: 76000

Land, Gliederung (NUTS): Seine-Maritime (FRD22)

Land: Frankreich

E-Mail: [greffe.ta-rouen@juradm.fr](mailto:greffe.ta-rouen@juradm.fr)

Telefon: 0232081270

Fax: 0232081271

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

**8.1. ORG-0005**

Offizielle Bezeichnung: Tribunal administratif de Rouen

Registrierungsnummer: 9B2F01BF-C603-D406-94264C692B9C99B4

Postanschrift: 53 avenue Gustave Flaubert

Stadt: Rouen

Postleitzahl: 76000

Land, Gliederung (NUTS): Seine-Maritime (FRD22)

Land: Frankreich

E-Mail: [greffe.ta-rouen@juradm.fr](mailto:greffe.ta-rouen@juradm.fr)

Telefon: 0232081270

Fax: 0232081271

**Rollen dieser Organisation:**

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: e2c22400-7453-4b3c-9b8f-82eed1d05ede - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 07/04/2025 11:11:17 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 227645-2025

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 69/2025

Datum der Veröffentlichung: 08/04/2025